

CATALOGUE No.

37-013

MONTHLY - MENSUEL

~~13~~ 013  
DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA - CANADA

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce

Vol. 50, No. 4

Price: 10 cents, \$1.00 a year

Vol. 50 N° 4

Prix: 10 cents, \$1.00 par année

THE SUGAR SITUATION

SITUATION DU SUCRE

APRIL - 1971 - AVRIL

In 1969 and 1970 DBS officers conducted extensive liaison with the sugar industry principals, and sugar data users to devise ways and means to up-date the "Sugar Situation" report. The revised format presents essentially the same information that was previously published plus expanded detail on types of sugar commodities marketed. The following comments are offered to assist the user.

En 1969 et 1970, les fonctionnaires du B.F.S. se sont tenus en étroite liaison avec les directeurs de l'industrie du sucre et les utilisateurs de données, en vue de trouver le moyen d'actualiser le bulletin sur la "Situation du sucre". La nouvelle présentation offre les mêmes renseignements qu'antérieurement, de même que de plus amples détails sur les diverses sortes de denrées sucrières vendues. Les définitions ci-après sont données pour la gouverne de l'utilisateur.

Table 1

Acquisitions; means deliveries or landings of raw or refined sugar in Canada.

Tableau 1

Acquisitions; s'applique aux livraisons ou les arrivages du sucre brut et raffiné au Canada.

Table 2

Stocks; comprise raw and refined sugar held at plant or other locations.

Tableau 2

Stocks; comprend le sucre brut et sucre raffiné détenu à l'usine ou en d'autres lieux.

Table 3

Production; comprises all refined sugars produced from raw cane sugar or from sugar beets.

Tableau 3

Production; comprend la totalité du sucre raffiné produit à partir de sucre brut ou de betteraves sucrières.

Table 4

Shipments; are defined as sales and means that volume of sugar moved to the consumer market. To arrive at a net shipment figure the quantity should be reduced by the volume reported as "Refined sugar purchased for further processing" shown in Table 1.

Liquid sugars are reported on a sugar solid content basis.

Tableau 4

Expéditions; soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation. Pour obtenir le chiffre des expéditions nettes, il faut soustraire de la quantité le volume déclaré au poste "Sucre raffiné" acheté pour transformation ultérieure" du Tableau 1.

Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide.

Note: Any queries relevant to this survey should be directed to:

Meat, Dairy, Grain Mills and Beverages Unit,  
Manufacturing and Primary Industries Division,  
DBS Ottawa 3.

Nota: Veuillez adresser toute demande au sujet de la présente enquête à la:

Sous-section de la viande, de l'industrie laitière, des minoteries et des boissons; Divisions des industries manufacturières et primaires B.F.S.; Ottawa 3, Ont.

Manufacturing and Primary Industries Division  
Division des industries manufacturières et primaires

June - 1971 - Juin  
5507-781

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE 1. Acquisitions

TABLEAU 1. Acquisitions

Description	April - 1971 - Avril		Year to date - Total cumulatif	
	Cane - Canne	Beet - Betterave	Cane - Canne	Beet - Betterave
	1b. - '000 - liv.			
Raw sugar (landings) - Sucre brut (arrivages) .....	145,319	-	315,038	-
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné .....	532	-	2,074	-
Refined sugar purchased for resale - Sucre raffiné acheté pour la revente comme tel .....	59	-	2,409	-

TABLE 2. Sugar - Stocks - April 1971

TABLEAU 2. Sucre - Stocks - Avril 1971

Description	Opening - D'ouverture	Closing - De fermeture
	1b. - '000 - liv.	
Raw sugar - Sucre brut .....	189,788	198,095
Refined sugar; from raw sugar imported - Sucre raffiné; de sucre brut importé .....	200,737	194,216
Refined sugar; from Canadian sugar beets - Sucre raffiné; de betteraves à sucre canadiennes .....	168,034 <sup>F</sup>	146,477

<sup>F</sup> Revised figures. - Nombres rectifiés.

TABLE 3. Production

TABLEAU 3. Production

Refined from - Raffiné de	April - 1971 - Avril	Year to date(1) - Total cumulatif(1)
	1b. - '000 - liv.	
Raw sugar imported - Sucre brut importé .....	144,659	578,340
Sugar beets, Canadian - Betteraves à sucre canadiennes .....	-	8,373
Total .....	144,659	586,713

(1) Includes revisions for year to date. - Inclus les chiffres rectifiés de l'année à ce jour.

TABLE 4. Shipments

TABLEAU 4. Expéditions

Description	April 1971	Year to date(1)
	— Avril	— Total cumulatif(1)
	1b. - '000 - liv.	
Raw sugar, cane - Sucre brut, canne .....	460	2,465
Raw sugar, beet - Sucre brut, betteraves .....	-	-
Refined sugar, from imported raw sugar - Sucre raffiné, de sucre brut importé:		
White sugar, all kinds - Sucre blanc, tous genres .....	108,483	421,259
Soft sugar, all kinds - Sucre mou, tous genres .....	9,937	39,388
Icing sugar, with or without additives - Sucre à glacer avec ou sans additifs .....	6,282	27,450
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops .....	27,069	102,824
Total .....	151,771	590,921
Refined sugar, from Canadian sugar beets - Sucre raffiné, de betteraves à sucre, canadiennes:		
White sugar, all kinds - Sucre blanc, tous genres .....	20,566	73,594
Soft sugar, all kinds - Sucre mou, tous genres .....	-	-
Icing sugar, with or without additives - Sucre à glacer avec ou sans additifs .....	991	3,378
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops .....	-	-
Total .....	21,557	76,972
Refined - Total - Raffiné .....	173,328	667,893

(1) Includes revisions for year to date. - Inclus les chiffres rectifiés de l'année à ce jour.



1010682943

TABLE 5. Shipments of Refined Sugar, Reported by Sugar (Sucrose) Processors 1970 and 1971

TABLEAU 5. Expéditions de sucre raffiné, rapporté par les conditioneurs de sucre (sacchrose) 1970 et 1971

	Beet sugar - Betteraves à sucre		Cane sugar - Sucre de canne		
	Domestic - Au pays	Export - Exportations	Domestic - Au pays	Export - Exportations	Total
	lb. - '000 - liv.				
<u>1970</u>					
January - Janvier .....	17,422	-	133,869	1,956	153,247
February - Février .....	16,793	-	135,194	1,510	153,497
March - Mars .....	18,269	-	145,717	2,368	166,354
April - Avril .....	19,503	-	154,266	2,786	176,555
May - Mai .....	16,659	-	148,597	2,366	167,622
June - Juin .....	26,753	-	181,647	2,771	211,171
July - Juillet .....	31,597	-	184,814	1,351	217,762
August - Août .....	28,013	-	179,879	2,066	209,958
September - Septembre .....	21,994	-	188,252	1,832	212,078
October - Octobre .....	14,529	-	169,333	3,330	187,192
November - Novembre .....	19,833	-	158,933	1,269	180,035
December - Décembre .....	19,050	-	139,497	2,516	161,063
<b>Total</b> .....	<b>250,415</b>	<b>-</b>	<b>1,919,998</b>	<b>26,121</b>	<b>2,196,534</b>
<u>1971</u>					
January - Janvier .....	17,618	-	131,899	1,933	151,450
February - Février .....	18,863	-	134,678	1,017	154,558
March <sup>r</sup> - Mars <sup>r</sup> .....	18,934	-	165,713	2,426	187,073
April - Avril .....	21,557	-	149,046	2,214	172,817
May - Mai .....					
June - Juin .....					
July - Juillet .....					
August - Août .....					
September - Septembre .....					
October - Octobre .....					
November - Novembre .....					
December - Décembre .....					
<b>Total</b> .....					

<sup>r</sup> Revised figures. - Nombres rectifiés.